

China & Thai Restaurant

Arrangements ab 2 Personen

China 1

Szechuan Suppe
Hausgemachte Frühlingsrollen
Rindfleisch Satay auf Tipan-Platte
Poulet süss – sauer
Gebratener Reis
Tagesdessert

Pro Person à 49.00

China 2

Gebratene Crevetten
Dim Sum Kombination
Grillierte Ente
(ohne Knochen)
Fisch süss – sauer
Chop Suey
(gemischtes Gemüse)
Gebratener Reis
Fruchtsalat oder Tagesdessert

Pro Person à 69.00

Spezialitäten / House Specials

(Bestellung mind. 24 Std. im Voraus / Pre-Order at least 24 hrs. in advance)

Peking Ente

Knusprige Entenhaut mit Pfannkuchen
Entensuppe
Gebratene Ente nach Ihrer Wahl
(Gericht Nr. 52 - 54)
Gebratene Nudeln oder Reis mit Entenfleisch

ab 2 Personen Pro Person à 60.00

Smiling Fish Fondue

Traditionelles Chinesisches Fondue mit
Poulet-, Rind- und Schweinefleisch, Crevetten und
Tintenfisch, Glasnudeln und diversem Gemüse

ab 2 Personen Pro Person à 60.00

Thai 1

Tom Ka Gai
(Pouletsuppe)
Saow Noi Hom Pha
(knusprige Crevettenrolle)
Gaeng Phed Gai
(rotes Curry mit Poulet)
Tod Ka Tiem Prik Thai Nuea
(Rindfl. mit Gemüse & Knoblauch)
Gedämpfter Reis
Hausdessert

Pro Person à 59.00

Thai 2

Tom Yum Kung
(Crevettensuppe)
Satay Gai
(Pouletspiessli an Erdnuss-Sauce)
Paneang Kung
(Spezial Rotcurry mit Riesencrevetten)
Pad Bai Krapau Gai
(gebr. Poulet mit Gemüse & Thai-Basilikum)
Pad Pak Roum (vegetarisch)
(gebr. gemischtes Gemüse)
Fruchtsalat oder Tagesdessert

Pro Person à 79.00

China & Thai Restaurant

Salate / Salads

| | | |
|---|---|-------|
| 1 | Gemischter Salat Mixed salad | 8.50 |
| 2 | Pouletsalat Chicken salad | 12.00 |
| 3 | Crevettensalat Shrimp salad | 14.50 |
| 4 | Sojasprossen Salat Bean Sprouts Salad Suppen / Soups | 8.50 |

Suppen / Soups

| | | |
|---|--|------|
| 5 | Szechuan Suppe mit Pouletfleisch Szechwan soup with chicken | 7.50 |
| 6 | Maissuppe mit Pouletfleisch Corn soup with chicken | 7.50 |
| 7 | Chinesische Raviolisuppe Won Ton soup | 8.50 |
| 8 | Glasnudelsuppe mit Pouletfleisch Chinese vermicelli soup with chicken | 8.50 |

Vorspeisen / Appetizers

| | | |
|----|--|-------|
| 10 | Frühlingsrollen vegetarisch (2 Stück) Spring rolls home-made (2 pieces) | 7.50 |
| 11 | Vietnamesische Frühlingsrollen mit Schweinefleisch(4 Stück) mit Salat- und Pfefferminzblätter Vietnamese spring rolls (4 pieces) with salad- and mint-leaves | 12.50 |
| 12 | Gebackene Won Ton (4 Stück) Deep-fried Won Ton (4 pieces) | 8.50 |
| 13 | Gebackene Crevetten (4 Stück) Deep-fried prawns (4 pieces) | 10.50 |
| 14 | Crevetten Toast Shrimp toast | 12.50 |
| 15 | Grillierte Chin-Kao (6 Stück) Grilled dumplings Chin-Kao | 12.00 |

China & Thai Restaurant

| | | |
|----|---|-------|
| 16 | Gedämpfte Siu-Mai (4 Stück) Steamed dumplings with pork (4 pieces) | 12.00 |
| 17 | Gedämpfte Har-Gao (6 Stück) Steamed dumplings with shrimp (6 pieces) | 12.00 |
| 18 | Dampfbrot (mit Schweinefleisch und Ingwer 6 Stück) Steamed Bun with pork and ginger (6 pieces) | 12.00 |
| 19 | Dim Sum Kombination (6 Stück) Mixed dumplings selection (6 pieces) | 14.50 |

Rindfleisch / Beef

| | | |
|----|---|-------|
| 20 | Rindfleisch Chop-Suey (Gemischtes Gemüse) Sauted beef with vegetables Chop Suey | 28.50 |
| 21 | Rindfleisch mit Zwiebeln Sauted beef with onions | 28.50 |
| 22 | Rindfleisch Szechuan spicy Sauted beef Szechwan | 28.50 |
| 23 | Rindfleisch Satay medium hot Sauted beef Satay | 28.50 |
| 24 | Rindfleisch mit Bambussprossen & Pilzen Sauted beef with bamboo shoots & chinese mushrooms | 28.50 |
| 25 | Rindfleisch mit Ingwer Sauted beef with ginger | 28.50 |

Schweinefleisch / Pork

| | | |
|----|--|-------|
| 30 | Schweinefleisch süss-sauer Sweet & sour pork | 24.50 |
| 31 | Schweinefleisch Satay medium hot Pork Satay | 24.50 |
| 32 | Schweinefl. mit Bambussprossen & Pilzen Pork with bamboo shoots & chinese mushrooms | 24.50 |
| 33 | Schweinefleisch Chop Suey (gemischtes Gemüse) Pork with vegetables Chop Suey | 24.50 |

China & Thai Restaurant

Poulet / Chicken

| | | |
|----|--|-------|
| 40 | Poulet süss-sauer Sweet & sour chicken | 23.50 |
| 41 | Poulet Satay medium hot Chicken Satay | 23.50 |
| 42 | Poulet mit scharfer Sauce (Kong Poh) Chicken with spicy sauce (Kong Poh) | 23.50 |
| 43 | Poulet an Zitronensauce Chicken with lemon sauce | 23.50 |
| 44 | Poulet an Indischer Currysauce mild Chicken with Indian curry | 23.50 |
| 45 | Poulet mit Kernelnüssen Chicken with cashew nuts | 23.50 |
| 46 | Poulet mit Bambussprossen & Pilzen Chicken with bamboo shoots & chinese mushrooms | 23.50 |
| 47 | Poulet mit Ingwer und Zwiebeln Chicken with ginger and spring onion | 23.50 |
| 48 | Poulet Chop Suey (gemischtes Gemüse) Chicken with vegetables Chop Suey | 23.50 |

Ente / Duck

| | | |
|----|--|-------|
| 50 | Grillierte halbe Ente (ohne Knochen) Grilled half duck (without bones) | 32.50 |
| 51 | Halbe Ente an Orangensauce (ohne Knochen) Half duck with orange sauce (without bones) | 32.50 |
| 52 | Entenbrust Szechuan spicy Sauted duck Szechuan | 29.50 |
| 53 | Entenbrust Satay medium hot Sauted duck Satay | 29.50 |
| 54 | Entenbrust mit Bambussprossen & Pilzen Sauted duck with bamboo shoots & chinese mushrooms Scampi/Prawns | 29.50 |

China & Thai Restaurant

Scampi / Prawns

| | | |
|----|---|-------|
| 60 | Scampi süss-sauer Sweet & sour prawns | 29.50 |
| 61 | Scampi mit Chilli & Frühlingszwiebeln Whole prawns with chili and spring onion | 33.50 |
| 62 | Scampi mit scharfer Sauce (Kong Poh) Prawns with spicy sauce (Kong Poh) | 29.50 |
| 63 | Scampi Satay medium hot Prawns Satay | 30.50 |
| 64 | Scampi an Indischer Currysauce mild Prawns with indian curry | 29.50 |
| 65 | Scampi mit Ingwer & Frühlingszwiebeln Prawns with ginger and spring onion | 30.50 |

Fisch & Meeresfrüchte / Seafood

| | | |
|----|--|-------|
| 70 | Fisch süss-sauer Sweet & sour fish | 26.50 |
| 71 | Gedämpfter ganzer Fisch „Dorado“ Steamed whole seabass | 38.50 |
| 72 | Tintenfisch nach Hausrezept Sauted squid by home recipe | 26.50 |

Nudeln & Reis / Noodles & Rice

| | | |
|----|--|-------|
| 80 | Gebratener Reis nach Kantonesischer Art Fried rice cantonese | 10.50 |
| 81 | Gebratene Nudeln oder Reis mit Gemüse Fried noodles or rice with vegetables | 12.50 |
| 82 | Gebratene Nudeln oder Reis mit Poulet Fried noodles or rice with chicken | 19.50 |
| 83 | Gebratene Nudeln oder Reis mit Rindfleisch Fried noodles or rice with beef | 21.50 |

China & Thai Restaurant

84 Gebratene Nudeln oder Reis mit Crevetten 23.50
Fried noodles or rice with shrimps

85 Dünne Reismudeln mit Pouletfleisch 20.50
Thin rice sticks with chicken

Vegetarisch / Vegetarian

90 Gemüse Chop Suey (gemischte Gemüse) 14.50
Vegetables Chop Suey

91 Gebratene Sojasprossen 12.50
Fried bean sprouts

92 Bambussprossen & schwarze Pilze an Sojasauce 16.50
Bamboo shoots & black mushroom with soy sauce

93 Tofu Eintopf *spicy* 18.50
Tofu Hot Pot

94 Gebratenes Asiatisches Saisongemüse 18.50
Fried Asian seasonal vegetable

Beilagen / Side Orders

Zu jeder Hauptspeise servieren wir Ihnen gedämpften Reis
With each main course we will serve you plain boiled white rice

100 Zusätzliche Portion weisser Reis 2.50
Additional portion of white rice

101 Beilage zu gebratener Reis 5.50
Upgrading side dish to fried rice

102 Beilage zu gebratenen Nudeln 5.50
Upgrading side dish to fried noodles

Fleisch Herkunft:

| | |
|-----------------|-------------------|
| Rindfleisch | Schweiz |
| Schweinefleisch | Schweiz |
| Pouletfleisch | Schweiz, Ungarn |
| Ente | Ungarn |
| Entenbrust | Frankreich |
| Crevetten | Bangladesh |
| Tintenfisch | Türkei |
| Fisch | Thailand, Vietnam |

China & Thai Restaurant

Vorspeisen / Appetizers

- | | | |
|-----|---|-------|
| 150 | Satay Moo / Gai (4 Stück) Schweins- oder Pouletspiessli serviert an Erdnussauce Sataysticks with pork or chicken served with peanut sauce | 12.50 |
| 151 | Satay Kung Crevettenspiessli serviert an Erdnussauce Shrimpsticks served with peanut sauce | 14.50 |
| 152 | Saow Noi Hom Pah Knusprige Crevettenrollen (4 Stück) Crispy shrimp-rolls with house sauce (4 pieces) | 12.50 |

Salate / Salads

- | | | |
|-----|---|-------|
| 160 | Som Tam Thai Papayasalat mit langen Bohnen, Chilli, Tomaten Papaya-salad with long beans, chili, tomato | 18.50 |
| 161 | Yam Nuea Rindfleischsalat mit Chilli, Zwiebeln, Gurken und Koriander Thai beef-salad with chili, onions, cucumbers and coriander | 21.50 |
| 162 | Yam Wun Sen Glasnudelsalat mit Hackfleisch und Crevetten Salad with bean vermicelli, minced pork and shrimps | 23.50 |
| 163 | Yam Seafood Meeresfrüchtesalat mit Crevetten, Tintenfisch, Muscheln, Gemüse und Chilli Spicy seafood-salad with shrimps, squid, mussels, vegetables and chili | 25.80 |

Suppen / Soups

- | | | |
|-----|---|-------|
| 170 | Tom Ka Gai Pouletfleisch in Kokosnussmilch mit Chilli, Pilzen, Zitronengrass und Koriander Coconutsoup with chicken, chili, mushrooms, lemon grass & coriander | 23.80 |
| 168 | 1/2 Portion (nur als Vorspeise) | 12.00 |
| 171 | Tom Yam Kung Sauer-Scharfe Crevettensuppe mit Chilli, Pilzen, Zitronengrass und Koriander Hot & sour shrimp soup with chili, mushrooms, lemon grass & coriander | 27.50 |
| 169 | 1/2 Portion (nur als Vorspeise) | 14.50 |

China & Thai Restaurant

Hauptgerichte / Main Courses

| | | |
|-----|---|-------|
| 180 | Kai Jaiw Moo Sab Omelette mit gehacktem Pouletfleisch; dazu Reis und Chillisauce Plain omelette with minced chicken, rice and chilli sauce | 20.50 |
| 181 | Khao Man Gai Gebratene Pouletfleisch serviert mit gebratenem Reis und scharfer Sauce Grilled chicken served with fried rice and spicy sauce | 24.50 |
| 182 | Tod Ka Tiem Prik Tai Nuea / Moo / Gai Gebratenes Rind-, Schweine- oder Pouletfleisch mit Knoblauch, Pfeffer, verschiedene Gemüse und Koriander Fried beef, pork or chicken with garlic, pepper, vegetable, coriander | 28.50 |
| 183 | Pad Bai Krapau Nuea / Moo / Gai Gebratenes Rind-, Schweine- oder Pouletfleisch mit Bambus, lange Thaibohnen, Chilli und Basilikum Fried beef, pork or chicken with bamboo, long Beans, chili and hot basil | 28.50 |
| 184 | Pad Prik Hed Nuea / Moo / Gai Gebratenes Rind-, Schweine- oder Pouletfleisch mit Peperoni, Champignons, Babymais und Zwiebeln Fried beef, pork or chicken with peperoni, mushroom, babycorn, onions | 28.50 |
| 185 | Moo Pad Prik King Gebratenes Schweinefleisch an roter Currysauce mit langen Bohnen und Chilli Fried pork with red curry sauce, long beans and chili | 28.50 |
| 186 | Nuea Pad Nam Man Hoi Gebratenes Rindfleisch an Austernsauce mit Thai Broccoli, Zwiebeln und Babymais Fried beef with oyster sauce, thai broccoli, onions and babycorn | 28.50 |
| 187 | Kao Pad Gai / Moo / Kung Gebratener Reis mit Poulet-, Schweinefleisch oder Crevetten mit Tomaten, Thai Broccoli und Zwiebeln Fried rice with chicken, pork or shrimps with tomato, thai broccoli and onions | 26.50 |
| 188 | Tod Man Seafood (Hausspezialität) Gebratene Fisch und Crevetten Taschen (Plätzchen) Fried fish and shrimp bag | 28.50 |
| 189 | Pad King Gai / Moo / Nuea Gebratenes Poulet- Schweine- oder Rindfleisch mit Ingwer Fried chicken-, pork- or beef with ginger | 28.50 |

China & Thai Restaurant

Vegetarisch / Vegetarian

| | | |
|-----|---|-------|
| 190 | Pad Pak Rourm Gemischtes Gemüse an Austernsauce mit Knoblauch und Frühlingszwiebeln Mixed vegetable with oyster sauce, garlic and spring onions | 19.50 |
| 191 | Pad Boisien Gemischtes Gemüse mit Glasnudeln Mixed vegetable with bean vermicelli | 18.50 |
| 192 | Pak Bung Fai Dang Thailändisches Gemüse (Pakbung) mit Knoblauch an Sojasauce Thai vegetable (morning glory) with garlic and soy sauce | 16.60 |
| 193 | Tofu Praew Wan Tofu süss-sauer scharf mit Gemüse Tofu sweet & sour spicy with vegetable | 22.50 |
| 194 | Gaeng Phed Pad Rourm Thai Rotcurry mit Gemüse Thai red curry with vegetable | 20.50 |

Nudelgerichte / Noodle Dishes

| | | |
|-----|---|-------|
| 200 | Pad Thai Kung Gebratene, schmale Reisnudeln mit Crevetten, Sojasprossen und gemahlten Erdnüssen Fried small rice sticks with shrimps, bean sprouts and peanuts | 28.50 |
| 201 | Pad Sie-iu Moo / Gai / Kung Gebratene breite Reisnudeln mit Schweine-, Pouletfleisch oder Crevetten und Thailändischem Broccoli Fried large rice sticks with pork, chicken or shrimps and Thai Broccoli | 26.50 |
| 202 | Pad Wun Sen Nuea / Moo / Gai Gebratene Glasnudeln mit Rind-, Schweine-, oder Pouletfleisch und Gemüse Fried bean vermicelli with beef-, pork-, or chicken and vegetable | 26.50 |

Currygerichte / Curries

| | | |
|-----|---|-------|
| 210 | Gaeng Phed Nuea / Moo / Gai Rotes Rind-, Schweine- oder Pouletcurry in Kokosnussmilch mit Basilikum, Chilli und grünen Eierpflanzen Red curry with beef, pork or chicken in coconut milk with hot basil, chili and eggplant | 28.50 |
| 211 | Gaeng Phed Ped Yaang Rotes Entencurry in Kokosnussmilch mit Basilikum, Chilli und Früchten Red curry with duck in coconut milk with hot basil, chili and fruits | 32.50 |

China & Thai Restaurant

| | | |
|-----|---|-------|
| 212 | <p>Gaeng Keow Wan Nuea / Moo / Gai Grünes Rind-, Schweine- oder Pouletcurry in Kokosnussmilch mit Basilikum, Chilli und grünen Eierpflanzen Green curry with beef, pork or chicken in coconut milk with hot basil, chili and eggplant</p> | 28.50 |
| 213 | <p>Panaeng Kung Rotes trockenes Curry mit Crevetten, Kokosnussmilch, Chilli und Limonenblättern Red dry curry with shrimps, coconut cream, chili and lime leaves</p> | 32.50 |
| 214 | <p>Gaeng Masman Nuea / Moo / Gai Rind-, Schweine- oder Pouletfleischcurry mit Kokosnussmilch, Kartoffeln, Karotten, Zwiebeln und Erdnüssen Beef, pork or chicken curry with coconut milk, potato, carrots, onions and peanuts</p> | 28.50 |

Meeresfrüchte / Seafood

| | | |
|-----|--|-------|
| 220 | <p>Kung Tod Gra Tiem Prik Tai Crevetten gebraten an Knoblauchsauce mit Gemüse und Koriander Shrimps in garlic sauce with vegetables and coriander</p> | 31.50 |
| 221 | <p>Tua Pad Prik Kung Würzig gebratene Crevetten an rotem Curry mit langen Bohnen und Chilli Spicy stir fried shrimps with red curry, long beans and chili</p> | 31.50 |
| 222 | <p>Broccoli Pad Kung Crevetten gebraten an Austernsauce mit Broccoli und Knoblauch Shrimps in oyster sauce with broccoli and garlic</p> | 31.50 |
| 223 | <p>Yang Taley Grillierter Meeresfrüchteteller mit Crevetten, Tintenfisch und Muscheln Grilled seafood plate with shrimps, squid and mussels</p> | 32.50 |
| 224 | <p>Pla Sam Rot Gebratener, ganzer Fisch an süss-sauer-scharfer Sauce Fried whole fish served with sweet and sour-hot sauce</p> | 34.50 |
| 225 | <p>Plaa Pad Ped Würzig gebratener, geschnittener Fisch mit Eierpflanzen, Chilli, Basilikum und frischem Pfeffer Spicy stir fried fish with eggplant, chili, hot basil and fresh pepper</p> | 31.50 |

Fleischherkunft:

| | |
|-----------------|-------------------|
| Rindfleisch | Schweiz |
| Schweinefleisch | Schweiz |
| Pouletfleisch | Schweiz, Ungarn |
| Ente | Ungarn |
| Entenbrust | Frankreich |
| Crevetten | Bangladesh |
| Tintenfisch | Türkei |
| Fisch | Thailand, Vietnam |